

TRANSCRIPT · EPISODE 80

# 5 Min Survival Kit: The Pharmacy

Line-by-line · English + Deutsch

104 lines

Your English Toolbox

The pharmacist hands you a bag.

Der Apotheker reicht dir eine Tüte.

They say something about dosage.

Er sagt etwas über die Dosierung.

You nod.

Du nickst.

But you are not sure what you just agreed to.

Aber du bist dir nicht sicher, womit du gerade zugestimmt hast.

The instructions on the box are small.

Die Anleitung auf der Packung ist klein.

The words are technical.

Die Wörter sind technisch.

And the person behind the counter is already looking at the next customer.

Und die Person hinter dem Tresen schaut bereits zum nächsten Kunden.

This happens to almost everyone.

Das passiert fast jedem.

And today we are going to fix it.

Und heute werden wir das ändern.

Welcome to your English toolbox.

Willkommen in deiner Englisch-Werkzeugkiste.

I am Miranda.

.....  
Ich bin Miranda.

This is the Basic Survival Kit, a slow English series designed for one specific person.

.....  
Dies ist das Basic Survival Kit, eine Slow-English-Serie, die für eine bestimmte Person gemacht wurde.

You live in an English-speaking country, or you are planning to.

.....  
Du lebst in einem englischsprachigen Land oder planst es.

Your English is not perfect, but your health cannot wait for perfect.

.....  
Dein Englisch ist nicht perfekt, aber deine Gesundheit kann nicht auf Perfektion warten.

Every episode gives you the exact words you need for one real situation.

.....  
Jede Episode gibt dir die genauen Wörter, die du für eine reale Situation brauchst.

No grammar, no pressure, just the sentences that actually work.

.....  
Keine Grammatik, kein Druck, nur die Sätze, die wirklich funktionieren.

This episode is your survival kit for the pharmacy.

.....  
Diese Episode ist dein Überlebenskit für die Apotheke.

Want to take your learning even further?

.....  
Möchtest du noch weiter lernen?

Find your English toolbox on YouTube to watch every episode with subtitles.

.....  
Finde deine Englisch-Werkzeugkiste auf YouTube, um jede Episode mit Untertiteln zu sehen.

It is the best way to support this project, and we truly appreciate it.

.....  
Das ist der beste Weg, dieses Projekt zu unterstützen, und wir sind sehr dankbar dafür.

Today's situation.

.....  
Die heutige Situation.

You are at the pharmacy.

.....  
Du bist in der Apotheke.

It could be collecting a prescription, asking about side effects, or simply trying to understand how many tablets to take and when.

.....  
Es könnte sein, ein Rezept abzuholen, nach Nebenwirkungen zu fragen oder einfach zu verstehen, wie viele Tabletten du wann nehmen sollst.

The problem with pharmacy English is the vocabulary.

.....  
Das Problem mit dem Apotheken-Englisch ist das Vokabular.

Words like dosage, contraindication, prescription only — these are not everyday words.

.....  
Wörter wie dosage, contraindication, prescription only sind keine Alltagswörter.

But the sentences you need are simple.

.....  
Aber die Sätze, die du brauchst, sind einfach.

Here are your five sentences for this situation.

.....  
Hier sind deine fünf Sätze für diese Situation.

Listen carefully, and then repeat each one out loud.

.....  
Höre genau zu und wiederhole dann jeden laut.

Sentence 1.

.....  
Satz 1.

Could you explain how to take this, please?

.....  
Könnten Sie mir erklären, wie ich das nehmen soll, bitte?

Simple, direct, and it works in every pharmacy in the English-speaking world.

.....  
Einfach, direkt und funktioniert in jeder Apotheke der englischsprachigen Welt.

This sentence gives the pharmacist permission to slow down and explain everything from the beginning.

.....  
Dieser Satz gibt dem Apotheker die Erlaubnis, langsamer zu werden und alles von Anfang an zu erklären.

You are not asking a stupid question.

.....  
Du stellst keine dumme Frage.

You are asking the most important question.

.....  
Du stellst die wichtigste Frage.

Sentence 2.

.....  
Satz 2.

How many times a day should I take this?

.....  
Wie oft am Tag soll ich das nehmen?

Once a day.

.....  
Einmal täglich.

Twice a day.

.....  
Zweimal täglich.

Every eight hours.

.....  
Alle acht Stunden.

These are the answers you need, and this sentence gets them.

.....  
Das sind die Antworten, die du brauchst, und dieser Satz holt sie dir.

Always ask this, even if you think you understood.

.....  
Frag immer, auch wenn du denkst, du hast es verstanden.

Confirmation saves mistakes.

.....  
Bestätigung verhindert Fehler.

Sentence 3.

.....  
Satz 3.

Are there any side effects I should know about?

.....  
Gibt es Nebenwirkungen, die ich kennen sollte?

This is the question most people are too nervous to ask.

.....  
Das ist die Frage, die die meisten zu nervös sind zu stellen.

But pharmacists expect it.

.....  
Aber Apotheker erwarten sie.

They are trained for it.

.....  
Sie sind dafür ausgebildet.

A good pharmacist will never make you feel small for asking.

Ein guter Apotheker wird dich nie klein fühlen lassen, wenn du fragst.

And the information they give you could matter a great deal.

Und die Informationen können sehr wichtig sein.

Sentence 4.

Satz 4.

Do I need to take this with food?

Muss ich das zum Essen nehmen?

Some medications must be taken with food.

Manche Medikamente müssen mit dem Essen eingenommen werden.

Others must not.

Andere nicht.

Getting this wrong can reduce the effect or cause discomfort.

Ein Fehler kann die Wirkung reduzieren oder Beschwerden verursachen.

Three seconds to ask.

Drei Sekunden zum Fragen.

Potentially days of difference in how you feel.

Möglicherweise tagelanger Unterschied in deinem Wohlbefinden.

Sentence 5.

Satz 5.

Is this available without a prescription?

Ist das ohne Rezept erhältlich?

Sometimes you do not have a doctor's note.

Manchmal hast du keine ärztliche Verordnung.

Sometimes you need something quickly.

Manchmal brauchst du etwas schnell.

This sentence opens that conversation professionally and clearly.

.....  
Dieser Satz eröffnet das Gespräch professionell und klar.

The pharmacist will tell you exactly what your options are.

.....  
Der Apotheker wird dir genau sagen, welche Möglichkeiten du hast.

Now the rescue sentence.

.....  
Jetzt der Rettungssatz.

This is the single phrase that works when everything else disappears from your mind.

.....  
Das ist der eine Satz, der funktioniert, wenn alles andere aus deinem Kopf verschwindet.

Write this one down.

.....  
Schreib ihn auf.

Can you explain how to take this, please?

.....  
Können Sie mir bitte erklären, wie ich das einnehmen soll?

My English is still developing.

.....  
Mein Englisch ist noch nicht so weit entwickelt.

Say it again, out loud, right now.

.....  
Sag es noch einmal laut, jetzt gleich.

Can you explain how to take this, please?

.....  
Können Sie mir bitte erklären, wie ich das einnehmen soll?

My English is still developing.

.....  
Mein Englisch ist noch nicht so weit entwickelt.

That sentence does something powerful.

.....  
Dieser Satz tut etwas Mächtiges.

It asks for the most important information.

.....  
Er fragt nach der wichtigsten Information.

And it tells the pharmacist to slow down and be patient.

.....  
Und er sagt dem Apotheker, er soll langsamer werden und geduldig sein.

Every pharmacist in the world will respond with kindness to that sentence.

Jeder Apotheker der Welt wird auf diesen Satz mit Freundlichkeit reagieren.

Every single one.

Jeder einzelne.

Let me tell you about Priya.

Lass mich dir von Priya erzählen.

Priya moved from Mumbai to Edinburgh 18 months ago.

Priya zog vor 18 Monaten von Mumbai nach Edinburgh.

Her doctor prescribed something for her blood pressure.

Ihr Arzt verschrieb ihr etwas gegen Bluthochdruck.

She collected it from the pharmacy, nodded at everything the pharmacist said, and went home.

Sie holte es in der Apotheke ab, nickte bei allem, was der Apotheker sagte, und ging nach Hause.

That night, she took the tablet with a glass of orange juice.

In dieser Nacht nahm sie die Tablette mit einem Glas Orangensaft.

The instructions said, avoid citrus.

Die Anleitung sagte, Zitrusfrüchte meiden.

She did not know that word.

Das Wort kannte sie nicht.

She was fine, but it could have been different.

Es ging ihr gut, aber es hätte anders sein können.

The next time, she used sentence 3.

Das nächste Mal benutzte sie Satz 3.

Are there any side effects I should know about?

Gibt es Nebenwirkungen, über die ich Bescheid wissen sollte?

The pharmacist spent four minutes explaining everything.

Der Apotheker verbrachte vier Minuten damit, alles zu erklären.

Priya told me afterwards, I felt like a patient, not a problem.

Priya sagte mir danach: Ich fühlte mich wie eine Patientin, nicht wie ein Problem.

The right words give you back your dignity.

Die richtigen Worte geben dir deine Würde zurück.

Let's close with what you have today. 1.

Lass uns mit dem abschließen, was du heute hast. 1.

Could you explain how to take this, please? 2.

Könnten Sie mir erklären, wie ich das einnehmen soll, bitte? 2.

How many times a day should I take this? 3.

Wie oft am Tag soll ich das einnehmen? 3.

Are there any side effects I should know about? 4.

Gibt es Nebenwirkungen, über die ich Bescheid wissen sollte? 4.

Do I need to take this with food? 5.

Muss ich das mit dem Essen einnehmen? 5.

Is this available without a prescription?

Ist das ohne Rezept erhältlich?

And your rescue sentence: Can you explain how to take this, please?

Und dein Rettungssatz: Can you explain how to take this, please?

My English is still developing.

Mein Englisch entwickelt sich noch.

You are not someone who leaves the pharmacy hoping for the best.

Du bist nicht jemand, der die Apotheke verlässt und hofft, dass alles gut geht.

You are someone who asks the right questions and gets the right answers.

Du bist jemand, der die richtigen Fragen stellt und die richtigen Antworten bekommt.

That is a completely different person.

.....  
Das ist eine völlig andere Person.

And that person is you, starting today.

.....  
Und das bist du, ab heute.

If you made it this far, you are truly committed to your English.

.....  
Geh auf YouTube, such nach your English toolbox und abonniere.

Please head over to YouTube, search for your English toolbox, and subscribe.

.....  
I am Miranda.

.....  
Ich bin Miranda.

And I will see you in the next one.

.....  
Und ich sehe dich beim nächsten Mal.